བསྟོད་པ་ནི།

Oferecendo Saudação e Louvor

ཧཱུྃ༔ མ་བཅོས་སྤྲོས་བྲལ་བླ་མ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ༔

**HUNG MA CHO TOE TRAL LA MA CHO KYI KU**

*Hung não-artificial, livre de todas as guru, darmakaya,*

 *sem artifício posições relativas mestre modo intrínseco*

Hung. Livre do artifício e de todas as posições relativas é o guru darmakaya.

བདེ་ཆེན་ལོངས་སྤྱོད་བླ་མ་ཆོས་ཀྱི་རྗེ༔

**DE CHEN LONG CHO LA MA CHO KYI JE**

*felicidade grande sambogakaya, guru senhor do darma*

*modo de fruição*

O senhor do darma, fruindo de grande felicidade, é o guru sambogakaya.

པད་སྡོང་ལས་འཁྲུངས་བླ་མ་སྤྲུལ་པའི་སྐུ༔

**PAE DONG LAE TRUNG LA MA TRUL PAI KU**

*lótus caule do nascido guru nirmanakaya,*

*(símbolo da pureza imutável) modo de aparição////*

Nascido de um caule de lótus é o guru nirmanakaya.

སྐུ་གསུམ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད༔

**KU SUM DOR JE CHANG LA CHA TSAL TOE**

*corpo, três Vajradara,o supremo ao me prosto, louvor*

*modo Buda original e eterno e saúdo*

Ofereço saudação e louvor ao Vajradara que incorpora esses três modos.

*Hung. O guru darmakaya é livre de artifício e de todas as posições relativas. O senhor do darma, fruindo de grande felicidade, é o guru sambogakaya. O nascido de um caule de lótus é o guru nirmanakaya. Ofereço saudação e louvor ao Vajradrara que incorpora esses três modos.*